

## Från språkbad till språkfärdighet

Närpesbon **Jeanette Lång** (19), vasabon **Matias Röj** (19) och **Ida Sjöholm** (22) från Nykarleby har nu testat på ett läsår vid Etelä-Pohjanmaan Opisto och slipat på språkfärdigheterna. Studierna som startade i början av augusti vid Fria finska studielinjen har gett resultat, och de kommer att delta i finska språkets allmänna språkprov på mellannivå.



- Nu vågar jag prata finska, och det är lättare nu också, tycker Sjöholm.

Lång och Röj är av samma åsikt. Ordförrådet har förbättrats och tröskeln för att prata har sänkts. Trions viktigaste målsättning var att lära sig prata finska bättre. Också föräldrarna har uppmuntrat ungdomarna att studera det finska språket.

- På hösten var det utmanande när man inte kunde finska så bra, men det har börjat fungera bättre, berättar Lång.
- Det känns bra att man har klarat av att vara i en helt finskspråkig miljö, säger Sjöholm glatt.

### Mångsidiga studier

De som har svenska som modersmål på Fria finska studielinjen har gemensamma lärotimmar med "Maakari", invandrarlinjen. De har till exempel gymnasie timmar tillsammans. Att diskutera med de andra finska eleverna har blivit lättare.

- Det har gått bra att prata finska med invandrarna, för deras språkfärdigheter är inte heller så bra, tycker Sjöholm.

Vid sidan av finska studierna har de kunnat välja kurser från de andra linjerna, öppna universitet studier och studier som alla fritt får välja mellan. Både Sjöholm och Lång har varit med och studerat pedagogik och psykologi. Som självvalda kurser har de studerat handarbete och matlagning. Röj har varit med i bollspel.

### Tvåspråkig framtid

Om en vecka väntar språkprovet som har fyra delar: textförståelse, skrivning, hörförståelse och att tala. Vårterminen slutar i slutet av april. Nästa hösts planer har börjat klarna.

- Jag har studerat socialpolitik, men nu skulle jag vilja bli närvårdare eller tandskötare, planerar Sjöholm.

Röj sticker till armén i sommar och Lång tänker söka till röntgenskötare - eller barnträdgårdsläro utbildning. Trion siktar in sig på svenskspråkig utbildning, men finska språket kommer de att hålla vid liv på annat sätt.

- Jag tror att jag kommer att skaffa en tandem- vän, planerar Sjöholm. Med tandem- vän menar hon en finskspråkig vän, som man kan prata finska med och hon/han kan lära sig svenska med mig.
- Finska språket behövs i arbetslivet och så har man nytta av den i minigolfen, som Röj håller på med.

# Kielikyvystä varmuutta puhumiseen

Närpiöläinen **Jeanette Lång** (19), vaasalainen **Mathias Röj** (19) ja **Ida Sjöholm** (22) Uudestakaarleppyyttä ovat valmiita testaamaan lukuvuoden aikana Etelä-Pohjanmaan Opistossa hiottua kielitaitoa. Opintomatka elokuun alusta keväiseen maaliskuuhun Fria finska studielinjenillä on tuottanut tulosta, ja he ovat osallistumassa valtakunnalliseen suomen kielen yleiseen kielitutkintoon keskitasolla.

- Nyt uskallan puhua suomea, ja se on myös helpompaa, vahvistaa Sjöholm.

Lång ja Röj ovat samaa mieltä. Sanavarasto on karttunut ja kynnys puhumiseen on madaltunut. Kolmikon tärkeimpänä tavoitteena opistoon tullessa oli nimenomaan suomen kielen opiskelu ja halu oppia ennen kaikkea suullista kielitaitoa. Myös vanhemmat kannustivat nuoria suomen opintojen pariin.

- Syksyllä alku oli haastavaa kielitaidon takia, mutta asiat ovat sujuneet hyvin, Lång kertoo.
- On hienoa, että on selvinnyt kokonaan suomenkielisessä ympäristössä, Sjöholm iloitsee.

## Monipuolisia opintoja

Äidinkieleltään ruotsinkielisillä Fria finska studielinjenin opiskelijoilla on yhteisiä tunteja maahanmuuttajaopiskelijaryhmän Maakarinnin kanssa. Esimerkiksi liikuntatunnit on pidetty yhdessä. Keskustelu toisten suomen kieltä opiskelevien kanssa on helppo aloittaa.

- Maahanmuuttajien kanssa on ollut mukava puhua suomea, koska heidänkään kielitaitonsa ei ole niin hyvä, Sjöholm sanoo.

Suomen kielen opintojen lisäksi opiskeluohjelmaansa on voinut valita opintoja toisten linjojen opintotarjonnasta, avoimen yliopiston opinnoista tai opiston kaikille opiskelijoille tarkoitetuista vapaasti valittavista opinnoista. Sekä Sjöholm että Lång ovat opiskelleet kasvatustiedettä ja psykologiaa. Valinnaisina iltaopintoina he ovat opiskelleet ruoanvalmistusta ja käsitöitä, Röj on ollut mukana palloilussa.

## Kaksikielinen tulevaisuus

Viikon päässä odottavassa kielikokeessa on neljä osa-aluetta: tekstin ymmärtäminen, kirjoittaminen, puheen ymmärtäminen ja puhuminen. Toinen kevään etappi on opintolinjan päätyminen huhtikuun lopussa. Ensi syksyn suunnitelmat ovat alkaneet opistovuoden aikana hahmottua.

- Olen opiskellut yliopistossa sosiaalipolitiikkaa, mutta nyt haluaisin lähihoitajaksi tai hammashoitajaksi, Sjöholm suunnittelee.

Röj menee kesällä armeijaan ja Lång aikoo hakea röntgenhoitajan tai lastenhoitajan koulutukseen. Kolmikko on suuntautumassa ruotsinkieliseen koulutukseen, mutta suomen kielen taitoa aiotaan pitää yllä muilla keinoilla.

- Ajattelin hankkia tandem-ystävän, Sjöholm suunnittelee. Tandem-ystävällä hän tarkoittaa suomenkielistä ystävää, jonka kanssa voi puhua suomea ja joka vastaavasti voi harjoitella ruotsin kielen taitoaan Sjöholmin kanssa.
- Suomen kielen taitoa tarvitaan työelämässä ja myös harrastuksen parissa siitä on hyötyä, ratagolfia harrastava Röj toteaa.